



## Procès-verbal de la 139e assemblée générale du Club Suisse du Saint-Bernard (S.St.B.C.)

Dimanche 26 février 2023, 10.00 heures  
Restaurant "Al Ponte" à Wangen an der Aare

### Point 1 de l'ordre du jour :

#### Accueil & élection des scrutateurs

Le président, Andreas Leuzinger, souhaite la bienvenue à tous les membres de l'assemblée générale du Club Suisse du Saint-Bernard de cette année. La présidente des Amis du Saint-Bernard de Suisse orientale (BFO), Petra Sigg, et les deux membres d'honneur Christine Wiederkehr et Reto Wiederkehr sont particulièrement bienvenus. David Lüthi du groupe Romand s'est excusé à court terme.

Les membres suivants se sont excusés : Robert Schorer, Michael Merk, Anna et Daniel Humbert, Rachel et David Lüthi, Bernhard et Liliane Grandjean, Anna-Maria Brunner, Urs Kreuz, Manuel Gaillard, Daniel et Anna Humbert, Laurent Girod, Elisabeth Dietiker, Ariane Uchorzak, Katharina Koch, Elisabeth Kunz, Hermann Spiess, Koni Seiler, Fabienne Arn-Hediger, Hans Hediger, Anne-Lise Vogel, Jaques Chomette.

Le président propose Frédéric Neuhaus et Sandra Binggeli comme scrutateurs. Les deux membres sont élus à l'unanimité par l'assemblée comme scrutateurs.

### Point 2 de l'ordre du jour :

#### Constatation de la présence et du quorum ; approbation de l'ordre du jour

Membres présents ayant le droit de vote : 38

Majorité absolue : 20

L'assemblée générale peut valablement délibérer conformément aux statuts en vigueur, ce qui est confirmé par l'assemblée. L'ordre du jour est approuvé à l'unanimité, il n'y a pas de demande de modification.

### Point 3 de l'ordre du jour :

#### Vote sur le procès-verbal de l'AG ordinaire du 20 février 2022 à Wangen an der Aare.

Le procès-verbal a été publié en français et en allemand sur le site internet de [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch). En cas de doute, la version allemande fait foi. Le procès-verbal est approuvé à l'unanimité.



#### Point 4 de l'ordre du jour :

##### Propositions des membres

Le président n'a reçu aucune proposition avant le 31 décembre 2022.

#### Point 5 de l'ordre du jour :

##### Vote du règlement sur les frais et les indemnités

Le président explique le nouveau règlement sur les frais et les indemnités. Le comité directeur et la commission d'élevage demandent l'approbation par le biais d'une proposition écrite (annexe au règlement sur les frais et les indemnités, disponible sur [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch)).

Le règlement des frais et indemnités est approuvé par l'assemblée générale avec 37 oui et 1 abstention. Le règlement entre en vigueur le 26 février 2023.

#### Point 6 de l'ordre du jour :

##### Mutations 2022

Effectif des membres au 31 décembre 2021	217 membres
Admissions 2022	12 membres
Démissions 2022	17 membres
Décès 2022	0 membre
Effectif des membres au 31 décembre 2022	212 membres

Discussion :

Anne Koch-Holch fait remarquer que les éleveurs, lors de la vente de chiots, devraient informer les nouveaux propriétaires de Saint-Bernard qu'il existe un club.

Ursula Marchand mentionne que dans tous les clubs, il devient de plus en plus difficile de motiver les nouveaux et jeunes membres. Car beaucoup de jeunes ne veulent pas s'engager avec un club.

La suite de la discussion est reportée au point 14 / Divers.

#### Point 7 de l'ordre du jour :

##### Vote sur les rapports (publiés sur le site [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch))

###### a) Rapport annuel du président

Le rapport annuel du président, Andreas Leuzinger, est approuvé à l'unanimité.

###### b) Rapport annuel du président de la commission d'élevage

Le rapport annuel du président de la commission d'élevage, Michael Patscheider, est approuvé à l'unanimité.

###### c) Rapport annuel de la surveillante d'élevage

Le rapport annuel de la surveillante d'élevage, Manuela del Medico, est approuvé à l'unanimité.



## Point 8 de l'ordre du jour :

### Vote sur le rapport de caisse 2022 et le rapport des réviseurs 2022 ; décharge au comité directeur.

Le rapport financier (compte de résultat 2022 et bilan 2022) est publié sur le site barryswiss.ch. Le président commente brièvement les différents postes du rapport de caisse 2022. Le S.St.B.C a réalisé un bénéfice de CHF 9'436.42 en 2022.

Conclusions :

- Les finances du club sont stabilisées,
- Des provisions peuvent être faites pour le 140e anniversaire du club en 2024,
- Certains membres n'ont pas payé leur cotisation depuis un ou deux ans, le club a besoin de structures plus légères à l'avenir pour pouvoir exclure plus rapidement les membres en retard.

Objection de Reto Wiederkehr :

La fortune du club s'élève à CHF 34'334.11 au lieu de CHF 33'839.11. Le rapport financier sera corrigé en conséquence.

Le réviseur II, Roland Epting, lit le rapport des réviseurs 2022 et recommande à l'assemblée d'approuver le rapport de caisse (compte de résultats et bilan 2022) et de donner décharge au comité.

Le rapport de caisse 2022 est approuvé à l'unanimité. Décharge est donnée au comité directeur.

## Point 9 de l'ordre du jour :

### Vote du budget 2023

Le budget 2023 est présenté et expliqué par le président.

Reto Wiederkehr constate que 2 positions (2023 et 2024) ont été saisies en réserve par la caissière pour le jubilé, le budget n'est donc pas correct.

Le président s'excuse auprès de l'assemblée pour l'erreur de la caissière, elle va retirer la provision 2024 du budget 2023 (annexe).

Le budget 2023 est adopté à l'unanimité.

## Point 10 de l'ordre du jour :

### Élections

Le président explique que Marie-Louise Henry ne se représente pas pour des raisons de santé. Le président a demandé au groupe Romand (David Lüthi) s'il souhaitait faire une proposition pour la vice-présidence de la Suisse romande. Aucune proposition n'a cependant été reçue.

Le président tient beaucoup à ce que les Romands continuent à être représentés au sein du comité.

Ursula Marchand prend la parole et se mettrait à disposition pour le poste de vice-présidente de la Suisse latine. Le président la remercie pour sa disponibilité et recommande à l'assemblée d'élire Ursula Marchand.



## 10.a) Comité directeur

Les élections du comité directeur ont lieu à bulletin secret.

### Élection du président

Andreas Leuzinger se présente pour une réélection :

Voix reçues : 38  
Autres : 1, élu avec 37 voix.

### Élection de la vice-présidente de la Suisse latine.

Ursula Marchand se présente à l'élection :

Voix reçues : 38  
Autres : 3, élue avec 35 voix.

### Élection de la vice-présidente de la Suisse alémanique.

Susanne Schneider se présente à la réélection :

Votes reçus : 38  
Autres : 3, élue avec 35 voix

### Élection du président de la commission d'élevage.

Michael Patscheider se présente à la réélection :

Reçu : 38  
Autres : 3, élu avec 35 voix

### Élection de la caissière

Erika Motzler se présente à la réélection :

Reçu : 38  
Autres : 1, élue avec 37 voix

### Élection de la secrétaire

Patricia Epting se présente pour une réélection :

Reçu : 38  
Autres : 5, élue avec 33 voix

### Élection de l'assesseur

Sandra Reuteler (-Tschudi) se présente pour une réélection :

Reçu : 38  
Autres : 0, élue avec 38 voix



## 10. b Commission d'élevage

Les élections de la commission d'élevage ont lieu à bulletin secret.

### Élection de la surveillante d'élevage

Manuela Del Medico se présente pour une réélection : Reçu : 38  
Autres : 4, élus avec 34 voix

### Élection du membre de la commission d'élevage Membre

Sabine Stauffiger se présente pour une réélection : Reçu : 38  
Autres : 0, élue avec 38 voix

Niki Nef se présente à la réélection : Reçu : 38  
Autres : 8, élu avec 30 voix

Le troisième membre de la commission d'élevage, après la démission de Rachel Lüthi, n'est pas pourvu pour l'instant.

## 10. c Vérificateurs des comptes

Élection des vérificateurs des comptes, L'élection se fait à main levée.

Le comité propose l'élection des réviseurs suivants :

Vérificateur 1 : Roland Epting Reçu : 38  
Autres : 1, élu avec 37 voix

Vérificateur 2 : Sandra Binggeli Reçu:38  
Autres:0, élue avec 38 voix

Vérificatrice suppléante : Barbara Vogel Reçu: 38  
Autres : 0, élue avec 38 voix

## 10. d Délégués de l'WUSB

Élection des délégués de l'WUSB pour les années 2023 à 2025. L'élection se fait à main levée.

Le comité propose l'élection de Reto Wiederkehr et Patricia Epting :

Reto Wiederkehr (également caissier de l'WUSB) Reçu : 38  
Autres:3, élu avec 35 voix

Patricia Epting Reçu: 38  
Autres : 0, élue avec 38 voix



## 10. e Délégués de la SCS

Élection des quatre délégués de la SCS pour les années 2023 à 2025. L'élection se fait à main levée.

Le comité directeur propose l'élection des membres suivants :

Christine  
Anne  
Frédéric  
Michael Patscheider

Wiederkehr,  
Koch-Holch,  
Neuhaus,

Les quatre membres sont élus à l'unanimité. Nous les félicitons chaleureusement.

## Point 11 de l'ordre du jour :

Nomination comme membre d'honneur de Marie-Louise Henry

Le comité a proposé à Marie-Louise Henry d'être élue membre d'honneur en raison des grands services qu'elle a rendus au club et à la vie associative, qu'elle a soutenus activement pendant des années, ainsi que pour le grand travail de traduction que Marie Louise a effectué pour le Barry-Post. En outre, Marie-Louise était présente avec son saint-bernard lors des cortèges et du show du club. Inlassablement, Marie-Louise et son partenaire Jean-Paul ont rassemblé une magnifique collection sur le Saint-Bernard et créé un musée privé du Saint-Bernard. Ils ont une histoire à raconter sur chaque pièce de collection et on peut passer des heures dans leur musée à les écouter.

Malheureusement, la santé de Marie-Louise n'est pas au beau fixe et elle ne pourra pas être présente aujourd'hui. Le président et la secrétaire rendront visite à Marie-Louise Henry et lui remettront le titre de membre d'honneur ainsi qu'un cadeau du club.

La proposition du comité d'élire Marie-Louise Henry comme membre d'honneur est approuvée à l'unanimité.

Ursula Marchand demande au comité si Marie-Louise Henry peut également être admise comme membre d'honneur auprès de la SCS. Le président prend note de cette demande et se renseignera auprès de la SCS.



## Point 12 de l'ordre du jour :

### Hommages

a) **Hommage aux membres décédés** Aucun membre n'est décédé au cours de l'année associative écoulée.

### b) **Hommage aux vétérans**

#### **25 ans d'affiliation**

Le président, Monsieur Andreas Leuzinger, annonce que Monsieur Magnus Zosso et Monsieur Kevin Young ont 25 ans d'affiliation et reçoivent donc également l'aiguille d'honneur de la SCS. Monsieur Young habite à l'étranger, c'est pourquoi il n'a pas pu être présent.

#### **35 ans d'adhésion**

Monica Ruefli et Käthi Ackermann reçoivent un certificat.

#### **40 ans d'affiliation**

Elisabeth Kunz et Herrmann Spiess ont été invités mais ont eu un empêchement, ils recevront un certificat par la poste.

#### **45 ans d'affiliation**

Rosmarie Debrunner et Ulrich Zollinger reçoivent un certificat. Elisabeth Dietiker et Robert Schorer ont été invités mais ont eu un empêchement, ils recevront un certificat par la poste.

#### **50 ans d'affiliation**

Jean-Louis Girardin a été invité mais a eu un empêchement, il recevra un certificat par la poste.

### c) **Hommage aux réussites aux examens et au travail**

Aucune annonce n'est parvenue au comité.

## Point 13 de l'ordre du jour :

### Manifestations / activités annuelles 2023

Le président renvoie ici encore une fois au calendrier des manifestations du site Internet.

La randonnée dans la neige du 23 mars sera reportée s'il n'y a plus de neige. En revanche, une randonnée de printemps/été sera proposée. La décision sera prise peu avant la randonnée sur neige.

Le 16 avril 2023, un nouveau cours d'introduction au brevet national de propriétaire de chien (BPC) aura lieu à Schöffland. Le formulaire d'inscription est disponible sur le site [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch).

En octobre 2023, il y aura une nouvelle journée d'expérience du Saint-Bernard à Marly/FR. Le programme exact suivra et sera également publié sur le site [barryswiss.ch](http://barryswiss.ch). Il y aura probablement une partie théorique et une partie pratique.

Manuela Del Medico informe qu'il y aura une réunion pour tous les membres, elle aura lieu le 7 octobre 2023 à Egerkingen et sera organisée par la SCS. Le président de la commission d'élevage ajoute qu'il s'agit d'une manifestation instructive et intéressante pour tous les membres. Par conséquent, la réunion des éleveurs n'aura pas lieu cette année.



**Point 14 de l'ordre du jour : Divers**  
**a) Autres informations du comité directeur - Responsable des expositions O. Stocker**

Une erreur s'est glissée dans l'ordre du jour, au lieu de responsable des expositions, il faut lire sous le point 14 lettre a. Responsable des déménagements, le président s'excuse pour cette erreur. Reto Wiederkehr restera responsable des expositions. Pour les déménagements / manifestations, c'est Monsieur O. Stocker qui s'est annoncé, le comité n'a pas pris contact rapidement avec O. Stocker, raison pour laquelle celui-ci a donné sa démission du club. Cette fonction de responsable des déménagements sera coordonnée dans un premier temps au sein du comité.

Pour le 140e anniversaire, le comité directeur souhaite constituer un groupe de travail. Les personnes intéressées peuvent s'adresser au président ou à la secrétaire. (Eventuellement T-shirt, vestes, pull-over, la direction reste ouverte).

Une nouvelle brochure doit être élaborée rapidement, qui pourra être remise par les éleveurs aux nouveaux propriétaires de Saint-Bernard. Les membres saluent cette initiative.

Les médias sociaux doivent être plus actuels à l'avenir. La jeune génération est orientée vers le numérique, c'est pourquoi notre club doit également faire plus d'efforts pour utiliser les possibilités numériques de manière ciblée. Les membres peuvent envoyer des photos, des histoires, etc. à la vice-présidente Susanne Schneider.

Les statuts actuels ne sont plus adaptés à notre époque, c'est pourquoi ils doivent être complétés. Entre autres, l'exclusion des membres en défaut de paiement, voir aussi le point 6 de l'ordre du jour. Comme beaucoup d'autres associations, la diminution du nombre de membres est perceptible. Les nouveaux (jeunes) membres ne souhaitent plus participer aussi activement à la vie de l'association, mais ils restent attachés à une association si sa présentation numérique est actuelle et moderne. Le comité directeur discutera prochainement des statuts et soumettra une proposition à l'AG.

**b) Contributions des membres sur des points divers**

Reto Wiederkehr annonce que les moines du col du Grand St-Bernard souhaitent fêter un anniversaire. Manuel Gaillard et David Lüthi semblent en savoir plus. Le président prendra contact avec ces deux personnes.

Plusieurs membres se sont exprimés sur la modification des statuts, par exemple sur le fait de ne plus voter à bulletin secret, et d'autres se sont également exprimés positivement sur les élections à bulletin secret. Ce qui a fait ses preuves doit être conservé, certains articles doivent être modifiés.

Michael Patscheider pense que les membres devraient envoyer leurs propositions au président par e-mail, car certaines choses sont imposées par la SCS - en ce qui concerne les statuts - et le club doit soumettre les statuts révisés à la SCS.

Le président clôt l'assemblée générale à 12h30 et invite les participants à l'apéritif offert. Il souhaite de bonnes discussions et plus tard un bon retour chez soi.

Pour l'exactitude du procès-verbal :

Handwritten signature of Andreas Leuzinger in black ink.

Andreas Leuzinger, président du S.St.B.C. .

Handwritten signature of Patricia Epting in black ink.

Patricia Epting, secrétaire du S.St.B.C.

En cas de doute, la version allemande fait foi.



## Anhang Budget 2023 (nach GV)

Ertrag / Produits	Budget 2022	2022	Budget 2023
Einnahmen Club-Show / Inscriptions Club-Show	3'000.00	2'395.35	2'500.00
Einnahmen BEA / Recettes BEA	0.00	0.00	0.00
Ankörung / Sélection	2'000.00	2'163.00	2'000.00
Mitgliederbeiträge / Cotisations	17'500.00	17'875.00	18'000.00
Spenden, Gönner / Dons	300.00	158.00	300.00
Einnahmen Zuchtkommission / Recettes Commission d'élevage	3'000.00	5'135.00	4'000.00
Zins / Intérêts	0.00	0.60	0.00
Inserate / Annonces et publicité (Barry-Post / Internet)	0.00	0.00	0.00
Sponsoring	0.00	0.00	0.00
Diverse Einnahmen / Recettes diverses	250.00	150.00	100.00
<b>Total</b>	<b>26'050.00</b>	<b>27'876.35</b>	<b>26'900.00</b>

Aufwendungen / Frais	Budget 2022	2022	Budget 2023
Büromaterial, Spesen, Porti / Matériaux bureaux, frais porto	300.00	315.40	300.00
Beiträge SKG WUSB / Contributions SCS WUSB	2'500.00	1'855.00	2'000.00
Abo Hunde, InfoChien	5'000.00	4'560.00	5'000.00
Zuchtkommission Auslagen / Frais commission d'élevage (Wurfstättenkontrollen / Contrôles des portées)	2'000.00	2'303.00	3'000.00
Auslagen Ankörungen / Dépenses sélections	2'000.00	2'385.30	2'500.00
DOGBASE / Zuchtwertschätzung	400.00	396.25	400.00
Mitgliederbetreuung / Membres	500.00	365.25	500.00
Jubiläum 140 Jahre Club/Anniversaire vestimentaire 140 ans			10'000.00
Kosten Internet / Frais Internet	500.00	380.00	500.00
Kosten GV / Frais l'AG	2'000.00	1'025.20	2'000.00
Auslagen Barry-Post und Bulletin / Dépenses Barry-Poste et Bulletin	300.00	280.00	300.00
Auslagen Vorstand/Frais commission			2'000.00
Club-Show Auslagen / Dépenses Club-Show	5'000.00	3'275.75	4'000.00
BEA Auslagen / Frais BEA	1'500.00	0.00	0.00
Übrige Ausstellungen / Autres expositions	1'000.00	0.00	1'000.00
Zinsaufwand, Spesen / Frais de compte	100.00	203.47	200.00
Diverse Aufwendungen / Dépenses diverses	1'000.00	313.00	1'000.00
Anlässe (Familientag, Ringtraining) / Manifestations (Journée familiale)	500.00	194.70	500.00
<b>Total</b>	<b>24'600.00</b>	<b>17'852.32</b>	<b>35'200.00</b>
<b>Ergebnis / Résultat de l'exercice</b>	<b>1'450.00</b>	<b>10'024.03</b>	<b>-8'300.00</b>